

Tomodachi



友達 *tomodachi*

Le magazine officiel du gouvernement, *Pour nos Tomodachi* fête sa première année d'existence. À cette occasion, nous tenons à tous vous remercier chaleureusement pour votre soutien. Nous profitons de cette occasion pour donner un petit coup d'éclairage sur le mot « tomodachi » qui forme notre titre.

Ce mot, 友達 (*tomodachi*), signifie « amis ». Il est formé de deux caractères dont le premier, 友 (*tomo*), porte

déjà en lui ce sens : « ami ». Le second caractère, 達 (*tachi* ou *dachi*), indique le pluriel. Le caractère *tomo* représente visuellement deux mains superposées. Les amis se donnent la main, ce qui signifie s'entraider en japonais. C'est ce sens de relation de soutien mutuel qu'évoque le mot *tomodachi*. Nous formons le vœu que de plus en plus de « tomodachi » s'entraident dans le monde.

Dans *Pour nos Tomodachi*, nous continuerons à vous présenter nos « tomodachi » du monde entier !

Table des matières

Pour nos *Tomodachi* Printemps 2015

<i>Tomodachi</i>	— 4		Les Premiers ministres japonais qui ont prononcé un discours devant le Congrès américain	— 20	
Annonciateurs du printemps	— 6		Des Japonais au service des populations du monde	— 22	
Les activités du Premier ministre – Printemps 2015	— 8		Le rayonnement régional du Japon • Département d'Okayama	— 26	
Discours du Premier ministre	— 12		Plein de choses à voir et à faire ! Le charme des provinces japonaises	— 28	
Un nettoyage du littoral assuré par des amoureux de la mer : la lutte contre les déchets échoués sur les côtes japonaises	— 14		Le véhicule innovant qui roule à l'énergie de nouvelle génération	— 30	
Des poupées <i>hina ningyo</i> qui ont traversé l'océan	— 16		Les amis du Japon	— 32	
Les cerisiers qui font fleurir l'amitié entre le Japon et les États-Unis	— 18		Le programme JET : une excellente façon d'apprendre à connaître le Japon	— 34	

© Copyright 2015 Cabinet Office of Japan. Tous droits de reproduction totale ou partielle, pour quelque usage ou par quelque moyen que ce soit, réservés pour tous les pays. Pour toute demande concernant le copyright, veuillez contacter l'adresse suivante en suivant la procédure indiquée :
www.gov-online.go.jp/eng/mailform/inquiry.html